



מסוף המכירה IBM 4694 SureOne™ Point-of-Sale

IBM

שילוב רב עוצמה של גמישות POS במחיר  
סביר עבור צרכי קמעונאים בהווה ובעתיד.





## דגשים

**מוכן לצריכה קמעונאית:** לשימושות מרוביות - עיבוד מהיר, איכון בשפע וחיבור מהיר.

**מערכות גמישות ופתחות:** בחירה בין הפעלת מערכת ההפעלה המועדף עליכם, בין תוכנת Windows® NT לבין טעונה מראש.

**האנט ההתקעה:** אחסון התקני קלט/פלט וכוחים וקלט/פלט ויישומים עתידיים.

## ראות מרוחיקי ל�מעונאים POS פתרונות



דגם 205 מתוכנן להנויות יעדיות. המיקום שהוא תופס - 12 אינץ', חוסך מקומות בדילפק, אך מעניק עיבוד מדרגה ראשונה. הוא משלב מילדת 50 מסכים, מדפסת ומסך 20 X 2 בעוד הקופה וחידת המערכת ממוקמים מתחת לדילפק.

#### השעיה לטוויה ארוך

בחירה ב-4694 מביאה לכם שברחותם בשילוב האידיאלי של עוצמת POS להווה ולעתיד מוביל לשחק את השעתקכם בחומרה ובתוכנה שכבר ביצעתם.

דגם 4694 הוא גם אחת מפלטפורמות POS הפתוחות ביותר בעולם, ומפעיל יישומים ב-SCO-UNIX, Windows<sup>®</sup> 98/95/3.1/DOS. ארכיטקטורת ISA/PCI הפתוחה שלו מעניקה טוויה מתאימים OEM רחבה, אשר מאפשר לkompuonais להשתמש במיצבות הפעלה ביישומים העדכניים ביותר, או לעבור למערכות הפעלה ולישומים אחרים, מוביל לשקיע בצד חדש.

כמו כן, דגם 4694 מגן על השעתקים בקלט/פלט. הוא מקבל את תצורות הקלט/פלט הנוכחות, ומונע לך את השערים ואת החיבורים המאפשרים קליטת חומרה חדשה מיד עם יציאתה לשוק.

#### מנהיגות ברוחבי העולם

פותחה לשוק הכלל-עולמי. הסדרה 4694 פונה לצרכי קמעונאים רבים, ביוטר מ-100 מדינות על פני כדור הארץ. המערכת מתוכנת לפעולה עילית ברבדי kompuonais, ועונה על דרישות החשמל הייחודיים למדיינה, ובאותה המידה על החוקים הפיסקליים המיוחדים למדיינות השונות. מבנה דגם 4696 מTPL בוחרו את היכולות להתחفة, להתרחב, להגעה לזכה העולם ולסייע בהפעלת העסק שלך לסק כלל-עולם.

#### בקרו באתר האינטרנט שלנו

<http://www.ibm.com/solutions/retail>

#### מהימנות קמעונאית

מסיבה זו מאופינים הדגים 245 ו-205 בمعالגי MHz 300 ובקישוריות ארטני 10/100, בתוספת זיכרון וידאו משפר, יכולת hard file ומטמון. באופן זה ניתן להפיק ממתקת POS את המרב - כגון נצל את יתרונותיהם של ישומים חדשים הכתובים בשפת Java - ללא צורך בהקרבת מהירות רשת, או צורך להתפזר על השירותים ללקוח.

קשרנו עם Microsoft<sup>®</sup> מאפשרים לנו להציג את הדגים NT-245 ו-4694-SNT עם התוכנה NT<sup>®</sup>. דגים אלה, עם דיסק קשיח 4.2 GB וזכרון 64 MB כתק, מעניקים את כל התפקידים הקיימים בדגמים 245 ו-205 בחתامة.

כמו כן, הושפנו לדגים 245 ו-205, תכונות חדשות לחלוון כגון הפענקציה "Wake on LAN" אשר מאפשרת אבחון תקלות ותחזקת תוכנה בשליטה מרוחק. כך גם קיימים בדגמים שני שари USB (אפיק טורי אוניברסלי), המאפשרים למשתמש לנצל אפשרויות קלט/פלט רבות חדשות.

#### פתרונות קמעונאיות

הדגמים בסדרה 4694 מתוכנים במיוחד לעבודות קמעונאיים. זיכרון לא נדי מגן בזמן הפסקת חשמל על מידע POS חיוני - כגון סכומי סיכום במסמכים. הרגשות עיברות בדיקות סיבולת כדי לוודא את יכולתן לסייע את פגיעת גלילי המטבחות וטיריקות המגירה. המאזן מתוכנן להגן על הרכבים האלקטרוניים מפני שפיכות וסיכון אבק, לכלוך ולחות.

#### תצורות גמישות

הסדרה 4694 מאפשרת לכם לפרט את תצורת ה-POS המתאימה לכם ביותר. בחרו מותך מגוון תצוגות, מילדות, מגירות ומדפסות. אנו גם מספקים את צרכי הקמעונאים לשילוב הכל-במארז-אחד, או תצורות מפוארות חסכנות במקומות.

דגם 245 אידיאלי לעסקים המפתחים במגוון, הסדרים להנויות אחדות ומעלה, חנויות cross-format. כך, מקבלים הקמעונאים אפשרותות רבות יותר לשערים ול קישוריות. באופן זה ניתן לך להרחב את פעילותיכם העסקייה. ברוחב 17 אינץ' הוא משלב את יחידת המערכת, את המגירה, המילדה ואת התצוגה.



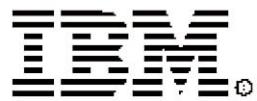
## IBM 4694 Point-of-Sale

<ul style="list-style-type: none"> <li>דגם SNT: שבב GHz 2/300 MHz; זיכרון 2 DIMM 64 MB; 2 חריצי USB במשורר; זיכרון מרבי 4.2 GB HDD; 256 MB PC USB תקנים; CRT, מקלחת, עכבר, 2 שари POS (RS232 אربעה שари קלט/פלט (מדפסת); POS מקלחת, צזגה, לسورק/צזגה שאינה וידאו); שני שערים למגירות; וידאו עם SVGA PC USB, שני שער USB תקנים; שטח כפן 2 MB DRAM;</li> <li>דגם 144: שבב 32 IBM 100 MHz סיביות; ל-16 MB זיכרון, ואפשרות הרחבה SIMMS 16 MB, או 4 MB בתוספת 4 MB POS (צזגה ארבעה שари קלט/פלט, מקלחת, סורק/צזגה שאינה וידאו; מדפסת, מקלחת, עכברISA בגודל מלא; ושני שער POS עם SVGA דיסקטים; טיפולי שירות ביחיד העשם ומולנים; שטח תקini)</li> <li>דגם 104: שבב 32 IBM 100 MHz 5x86C סיביות; ל-16 MB זיכרון, ואפשרות הרחבה SIMMS 16 MB, או 4 MB בתוספת 64 MB POS (צזגה ארבעה שари קלט/פלטISA בגודל מלא; ושני שערISA עם SVGA דיסקטים; טיפולי שירות ביחיד העשם ומולנים; גודל מלא; שטח כפni)</li> </ul> <p>הערה: הפירטים להלן אינם תופסם חרץ הרחבה ISA</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>4.2 GB 3.5-inch hard file</li> <li>ניהול כוח מתקדם (גיבוי סוללה) DM network management BIOS</li> </ul> <p>הערה: הפירטים להלן אינם תופסם חרץ הרחבה ISA</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>2.5 GB IDE 3.5-inch hard file</li> <li>ניהול כוח מתקדם (גיבוי סוללה) (104 דגם 4694 OS Dump Switch)</li> <li>הערה: הפירטים להלן אינם תופסם חרץ הרחבה ISA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>תכונות אפשריות ЛИЧИДОТ МУРСАТ <b>(245/205/LNT/SNT)</b></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>דגם 440: רוחב 173 in. (440 מ"מ); 35 in. (890 מ"מ) X גובה 18.7 in. (475 מ"מ) X רוחב 10.7 in. (273 מ"מ); משקל 23.5 lbs (10.7 ק"ג)</li> <li>דגם 312: רוחב 123 in. (312 מ"מ) X גובה 18.7 in. (475 מ"מ) X רוחב 10.7 in. (273 מ"מ); משקל 16 lbs (7.3 ק"ג)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>תכונות אפשריות ЛИЧИДОТ МУРСАТ <b>(144/104)</b></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>דרישות: 100 - 240 וולט, 50/60 Hz</li> <li>צריחות: 160 ואמט - מרבי 60 ואמט - טיפוסי (205/SNT/104/104)</li> <li>צריחות: 197 ואמט - מרבי 75 ואמט - טיפוסי (245/LNT/104)</li> </ul>	<p><b>מנדיים</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>מקלחת קמעונאית POS אלפא נומרית עם MSR.</li> <li>מקשים אלף עמריים בסגנון "QWERTY" בתוספת 12 מקשי פונקציית, 33 מקשי פונקציה POS בעלי תצורה ומיפוי משנים; 7 נורות מחוון; מקלחת נומרית, MSR, ציליל, מקש בקרה וגעילת מקשים.</li> <li>מקלחת קמעונאית POS: 49 מקשים, בתוספת 38 מקשי פונקציה POS הניתנים להתקינה; מנחת</li> </ul>	<p><b>חסמל</b></p>
	<p><b>מקלדות</b></p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>ארכיטקטורה: אפיק PCI/ISA זיכרון: 245/205/LNT/SNT- זיכרון: 144/104- שעריים: RS485: 245/205/LNT/SNT- זיכרון: 144/104- שעריים: PCI, עכבר, שני שער USB תרויים; מקלחת POS (המספר משתנה על פי הדגם); שתי מגירות; שני שער זיכרון RAM לא נדין 32 KB זיכרון מטען 512 K L2 245/205/LNT/SNT (בלבד) חריצי הרחבה: שני חריצים בגודל מלא (PCI/ISA) או (ISA) אחסון: כונן דיסקטים (למעט דגם 124) וידאו: סטנדרטי בכל הדגמים (למעט דגם 104) קשרויות: 10/100 RJ45 אתרנטט 10: RJ45 Front-mounted 4690 OS Dump Switch ייחודי לדגמים: 245/205/LNT/SNT (בוגדים) 10/144 RJ45 מכסים וגוף נתנים למייחזר</li> </ul>	<p><b>תכונות טנדורטיות</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>דגם 245: שבב GHz 2/300 MHz; זיכרון 2 DIMM 32 MB; 2 חריצי USB במשורר; זיכרון מרבי 4.2 GB HDD; 256 MB PC USB תקנים; CRT, מקלחת, עכבר, שני שער USB תרויים; מקלחת, צזגה, לשיטה RS485 POS (מדפסת, מקלחת, צזגה שאינה וידאו); שני שערים לسورק/צזגה שאינה וידאו; 2 MB DRAM; מקלילי אחד; התקנים חרץ לכרטיס - אחד בגודל מלא ל-ISA ואחד בגודל מלא ל-PCI; PCI/ISA, נעלית דיסקטים; טיפולי שירות ביחיד העשם ומולנים; שטח תקini</li> <li>דגם 205: שבב GHz 2/300 MHz; זיכרון 2 DIMM 32 MB; 2 חריצי USB במשורר; זיכרון מרבי 4.2 GB HDD; 256 MB PC USB תקנים; CRT, מקלחת, עכבר, שני שער USB תרויים; מקלחת, צזגה, לשיטה RS485 POS (מדפסת, מקלחת, צזגה שאינה וידאו) ושתי יציאות USB תקניות; שטח תקini</li> <li>דגם LNT: שבב GHz 2/300 MHz; זיכרון 2 DIMM 64 MB; 2 חריצי USB במשורר; זיכרון מרבי 4.2 GB HDD; 256 MB PC USB תקנים; CRT, מקלחת, עכבר, שני שער USB תרויים; מקלחת, צזגה, לשיטה RS485 POS (מדפסת, מקלחת, צזגה שאינה וידאו); 2 MB DRAM; שטח תקini</li> <li>דגם 160 ואמט: 2 חריצי USB במשורר; זיכרון מרבי 4.2 GB HDD; 256 MB PC USB תקנים; CRT, מקלחת, עכבר, שני שער USB תרויים; מקלחת, צזגה, לשיטה RS485 POS (מדפסת, מקלחת, צזגה שאינה וידאו); 2 MB DRAM; מקלילי אחד; חריצי כרטיסים - אחד ISA בגודל מלא, ואחד PCI בגודל מלא, או ISA בגודל מלא; נעלית דיסקטים; טיפולי שירות ביחיד העשם ומולנים; שטח תקini</li> </ul>	<p><b>יכון זוגי</b></p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>מקלחת קמעונאית POS אלפא נומרית עם MSR.</li> <li>מקשים אלף עמריים בסגנון "QWERTY" בתוספת 12 מקשי פונקציית, 33 מקשי פונקציה POS בעלי תצורה ומיפוי משנים; 7 נורות מחוון; מקלחת נומרית, MSR, ציליל, מקש בקרה וגעילת מקשים.</li> <li>מקלחת קמעונאית POS: 49 מקשים, בתוספת 38 מקשי פונקציה POS הניתנים להתקינה; מנחת</li> </ul>	<p><b>מקלדות</b></p>

<p>התוויים יוצרים מטריצה בגובה 16.5 מ"מ X 8 מ"מ X 16 מ"מ צפיה 11 רגלי (3.3 מטר); מטריצת נוריות נוריות 24 X 36 X 36 מ"מ גרפיקה; מטריצת נוריות הניהה.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• תצוגת קונה: שורה תוויים ענוריים אחת בגובה 14 מ"מ מעוצבת עם 7 מקטעי פס; שישה מוחוני פונקציה; מרחוק צפיה 9 רגלי (2.7 מטר).</li> </ul> <p><b>מזהה</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• מדפסת™ IBM 4610 SureMark: שתי תחנות, כולל תרמיות, מדפסת הכנסת מסמך מגע, הדפסת קבלות עד 5.5 ס"מ.</li> <li>• דם: 4: שתי תחנות, שלוש פונקציות, כלות ווונן 11 X 8.5 מ"מ עד 52 מ"מ צוותים או טופס; 240 טעינה חיצית או עילית של טופסי המאהות; מחסנית סרט Auto-Inking®.</li> <li>• דם: 4:R כל הפונקציות לעיל, בתוספת קורא MICR מובנה.</li> <li>• דם: 3Fx: זהה לדם 4, בתוספת יכולת פיסקלית.</li> </ul> <p><b>מגירות</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• מגירה בגודל מלא: משתמש עם דם 245; חרץ מדיה; געילה; מגירות נתיקות ותאים קבועים או ניתנים להתקאה.</li> <li>• מגירה קומפקטיבית: משתמש עם דם 205; חרץ מדיה; געילה; אחסון חשבונות ארכוי או אופקי בתוספות מגירה נתיקות ותאים ניתנים להתקאה.</li> <li>• מגירה בעלת מכסה פתוח: מכסה עליון נפתח ומאפשר גישה למגירה נתיקה; געילה (לא קיים בראצות הברית)</li> </ul> <p><b>מערכות הפעלה</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• מערכת הפעלה Windows® 98, Windows® 3.1, Windows® 95, Windows® NT 4.0, Windows® 2000 או גרסה מאוחרת יותר עם מערכת Windows® RS485 נצורות התכן RS485 DOS 5.02.</li> <li>• משנה מסוף מכירה (Point-of-Sale) למנהל התכנן DOS RS485</li> </ul> <p><b>רשתות</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10/100 Ethernet; Ethernet 10 Base T; Token-Ring; IBM StoreLoop</li> </ul> <p><b>תקשורת</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• תקשורת מתמכת בפרוטוקולים א-סינכרוניים, בי-סינכרוניים, SDLC או HDLC</li> </ul> <p><b>ברטייסי מתאם</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• POS 4695</li> <li>• מתאימים לתצוגתلوح טוויט Token-Ring</li> <li>• IBM StoreLoop</li> <li>• Multiprotocol Communications</li> <li>• שער מקבילי</li> </ul> <p><b>אחריות מוגבלת</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• קיבלת פרטיטים אודות האחריות, אני פונה לצציג או שותף עסקי של חברת IBM.</li> </ul>	<p>נומיי בעל 11 מקשיים; מפתח בקרה המעניק ביצירוף מפתח פונקציה POS 38, 4 מקשי פונקציה נוספים; 4 נוריות מוחון; נעילת מקשיים דו-מצבית; צליל מקלדת הנitin להתקאה; מקלדת נוראית בתבניות טלפון או מחשבון.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• מקלדת קמעונאית POS אלפא נוראית עם MSR. כל הפונקציות לעיל, ובתוספת להן קורא פס כרטיסים מגנטיים תלת-מסלולית דו-כיווני.</li> <li>• מקלדת קמעונאית POS אלפא נוראית עם MSR. ותצוגה: כל הפונקציות לעיל, ובתוספת להן תצוגות LCD למפעיל.</li> <li>• מקלדת בעשרות הניתן להתקאה עם MSR. מטריצה 120 מקסבי POS בעלי תצורה ומיפוי משתנים, מקלדת נוראית מתחולפת הניתנת להתקנה באחד שלושה מקומות; ארבע נוריות מוחון, MSR, אללי, מפתח בקרה, ועילת מקשיים נזיר לעיל.</li> </ul> <p><b>תצוגות</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• מסך מגע צבעוני (Sure Point Color Touch Screen): תצוגת LCD צבעונית 10-inch (תאורית רקע ניתנת להחלפה, טכנולוגיות מגע עמידה; אפשרות ל-MSR תלת-מסלולית, מצב חישכון באונגיה; רזולוציה VGA; מתחבר לכרטיס מתאים לוח תצוגה טוויט, או לכרטיס מתאים POS 4695 מתח מישר POS RS485).</li> <li>• מסך מגע צבעוני (Sure Point Color Touch Screen): תצוגת LCD צבעונית 9-inch בתוספת 9-inch LCD כל התוכנות לעיל.</li> <li>•لوح תצוגה טוויט מונוכרום: תאורת רקע הניתנת להחלפה; צרכית חשמל קטנה 90% CRT; מצב חישכון באונגיה; מתחבר לכרטיס מתאיםلوح תצוגה טוויט, או לכרטיס מתאים POS 4695 מתח מישר POS RS485.</li> <li>• מסך תצוגה 9 אינץ' רזולוציה SVGA (ניון להטיה ולסיבוב; משתלב בדגם 245).</li> <li>• CRT צבעוני, מסך תצוגה 9 אינץ' רזולוציה SVGA (ניון להטיה ולסיבוב; משתלב בדגם 245).</li> <li>• תצוגה ואקוום פלורסצנטי 40 תווים    הציג עד 40 תווים לאפביתיות או נומריים, או סימנים מיוחדים בשתי שירותים בטלות כל אחת. התווים מעוצבים כמטריצת נוריות ברוחב 5 X 5 זוגה 7 (כ-10.5 מ' ימ' ובודה), בצעב יוק. התצוגה מורכבת על מוט המאפשר הטיה וסיבוב התצוגה מאפשרת קריאה נוחה ממוחך 10 רול (3 מטר) ומעלה, וכן מזוויות בת 45 מעלות ומעלה.</li> <li>• תצוגות VDF דו-צדדיות    שתי תצוגות המאורגנות וב אל וב במעטפת אחת, المسؤولות להציג החודעות שונות; תצוגה זו אינה ניתנת להטיה.</li> <li>• תצוגות ובישים נזלים 40 תווים: תאורת רקע; התווים יוצרים מטריצה בגובה 8 מ"מ X 7; מרחוק צפיה 5 רגלי (1.5 מטר); שתי התצוגות מורכבות על מוט אחד ומסוגלות להציג החודעות שונות.</li> <li>• תצוגה ואקוום פלורסצנטי 40 תווים: הצגת תווים אלפביתיים ונטוריים. התווים יוצרים מטריצה בגובה 11.8 מ"מ X 5; מרחוק צפיה 7.5 רגלי (2.25 מטר).</li> <li>• תווים/ארפיקה VDF: תצוגה אלפביתית ונטורית של טקסט וכלי גרפיקה עם מיון נוריות פרטני</li> </ul>
---	---



International Business Machines Corporation 1999 ©

IBM Corporation  
Department C6PA  
5601 Six Forks Road  
Raleigh, NC 27609

הדפס בארצות הברית  
04-99  
כל הזכויות שמורות

התקייחויות במסמך זה למוצרים או שירותים של IBM אין פירושן לחברת IBM מתקוננת להפץ מוצרים או שירותים אלה בכל המדינות בהן היא פועלת.

IBM תמשיך לשפר את מוצריה ושירותיה ככ舍 שפותחות טכנולוגיות חדשות. לכן, IBM שומרת על עצמה את הזכות לשנות את המפרטים ומודיעו אחר אודות מוצרים ללא הודעה מראש. למידע על תכורות ואפשרויות סטנדרטיות מסוימות, יש לפנות לציג שיווק של IBM או לסוחר מורשה.

IBM אינה נוטلت על עצמה אחריות כלשהי לכל שימוש במידע הכלול במסמך זה. אין לפרש שם לכך של מסמך זה כרישוי או שיפוי, בצוואה מפורשת או כללית, בהתאם לאותו הקניין הרוחני של IBM או צדדים שלישיים. מסמך זה עשוי מציע אחריות מסווג כלשהו, לרבות אך לא מוגבל לאחריות כללית בדבר סחרות או התאמאה למטרת כלשהו.

IBM ® הימ סימנים מסחריים רשומים, Auto-Inking-1 LAN-1 SureMark-1. International Business Machines Corporation

Windows ®, Windows NT, Windows, Microsoft ®, הימ סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Microsoft Corporation

AMD-K6 ® הוא סימן מסחרי רשום של AMD

Sun Microsystems ® הוא סימן מסחרי של JAVA

1. קיבל עותק התנאים של הצהרת אחריות מוגבלת של IBM, יש לנו לציג שיווק של IBM או לסוחר מורשה.



הדפס על נייר מנוחזר

#### Photography

:Small image on cover  
4694 Model 245 with standard display

:Large image on cover  
4694 Model 245 with flat panel display

:Large image on inside spread  
4694 Model 205